

SALVAJE
ORIENTEERING TEAM

11
MAY
2025
PIRAYU



CARRERA DE ORIENTACIÓN

LARGA DISTANCIA

BOLETÍN INFORMATIVO 2



Circuito Paraguayo
de Carreras de Orientación

ueno bank
2025



BOLETÍN INFORMATIVO NRO.: 2

SALVAJE ORIENTEERING 2025

La 3ra. fecha del Circuito Paraguayo de Carreras de Orientación UENO BANK 2025.

Rankeable para la Asociación Paraguaya de Orientación Deportiva (APOD).

Las carreras de orientación consisten en completar un recorrido pasando por puntos de controles Balizados de color Blanco y Naranja con un código en él. Deberán marcar su paso por él, utilizando un dispositivo de **marcación**. El participante decide la ruta que le parezca más apropiada para ir de un control a otro, con la única ayuda de un mapa y una brújula.

Agradecemos a la Secretaria Nacional de Cultura por el permiso para poder recibirles en un lugar con tanta historia como lo es el Campamento Cerro León.

También agradecemos a todas las marcas el apoyo que nos brindan para poder ofrecerles una experiencia **Salvaje** a todos los participantes.

BIENVENIDA DEL DIRECTOR DE TRAZADO



Bienvenidos a esta edición de Salvaje OR, una carrera que tendrá lugar en un lugar con el que sueño hace tiempo: el Campamento Cerro León, en Pirayú.

Ubicado a los pies de la cordillera de Altos, este terreno no solo ofrece un desafío técnico y físico, sino que también está cargado de historia. Fue escenario de momentos clave del pasado paraguayo y hoy se transforma en un campo ideal para poner a prueba sus habilidades de navegación.

El terreno combina áreas de bosque cerrado, senderos, suaves colinas y espacios abiertos que invitan tanto al esfuerzo como a la contemplación. Es un entorno exigente, pero también profundamente inspirador.

Gracias por ser parte de esta experiencia. ¡Les deseo una excelente carrera y que disfruten cada paso!

Alejandro Gomez
Director de trazado y Mapas.



ORGANIZADOR Y NOMBRE DEL DIRECTOR DE LA COMPETICIÓN



- Directora de Carrera: Alba Legal
- Director de Mapa y Trazado: Alejandro Gómez
- Cronometrador: Joel Vera
- Juez Controlador: Ignacio Cantos
- Teléfono para información: 0981 770404
- Email de consultas: salvajepy
- Website de información: www.apodorientacion.com

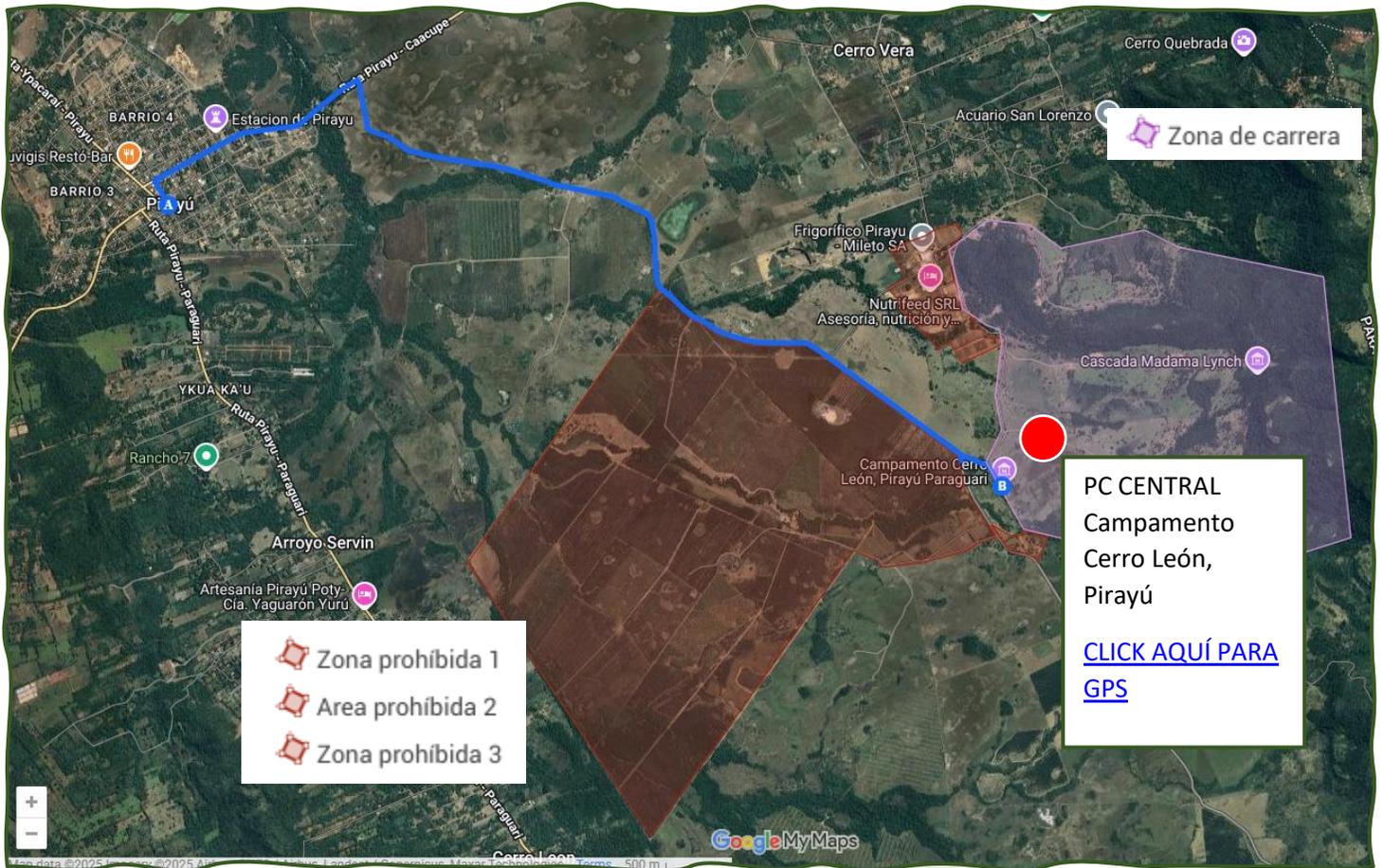
CRONOGRAMA DE LA COMPETENCIA:

MES	FECHA	ACTIVIDAD
ABRIL	Miércoles 23	Apertura de Inscripción
MAYO	Domingo 04 – 15:00hs	Oportunidad de entrenamiento – Parque Ñu Guasu
MAYO	Miércoles 7 - 23:00hs	Cierre de Pre-inscripción
MAYO	Viernes 9 – 23:00hs	Último día para pagos de pre-inscripción *OPEN general y Niños, pueden inscribirse en el día Domingo 11 de la carrera.
MAYO	Viernes 9 – 20:30hs	Reunión Informativa Vía Google meet

DIA DE COMPETENCIA – DOMINGO 11 de MAYO

Horario	ACTIVIDAD
8:30 a 9:20 am	Acreditación
9:30 am	1ra Largada
10:30 am	Última largada
12:00 pm	Cierre de meta
12:30 pm	Premiación

CENTRO DE COMPETICIÓN



TIPO DE CARRERA:

Lineal – Larga Distancia



Consiste en completar un recorrido pasando por puntos de paso obligatorio o controles en orden ascendente como indica el mapa. **Todos los puntos son obligatorios.**

Podrán decidir la ruta que le parezca más apropiada para ir de un control a otro, con la única ayuda de un mapa y una brújula. El perfil de la Larga Distancia es la técnica. Se suele desarrollar en una zona no urbana y su característica fundamental es una navegación detallada, donde encontrar los controles debe constituir un reto. Requiere concentración constante en la lectura del mapa, con varios cambios en la dirección de salida de los controles. El elemento de elección de ruta es esencial, pero no debe ser a expensas de la orientación, que debe ser técnicamente exigente. La carrera requerirá cambios de velocidad, por ejemplo, con tramos través de diferentes tipos de vegetación.

CATEGORÍAS:

- Junior: M12, F12: 12 a 14 años
- Juvenil: M15, F15: 15 a 17 años
- Adulto: M18, F18: 18 a 39 años
- Master: M40, F40: 40 a 49 años
- Master B: M50, F50: 50 años en adelante
- Elite: M18E, F18E: 18 años en adelante
- OPEN edad libre
- Open niños de 5 a 9 años
(Inscripción directa con la organización [el día de la carrera](#))

SALVAJE PROMO

TODOS LOS CORREDORES
QUE SE INSCRIBAN Y
ABONEN EL COSTO DE
INSCRIPCIÓN ENTRE EL
23 DE ABRIL HASTA EL
MIÉRCOLES 7 DE MAYO
TENDRÁN UN VALE DE
ALMUERZO.

PROMO SALVAJE

**¡Inscríbete y paga a tiempo y disfruta de un Brunch Salvaje el día
de la carrera desde las 12:00 hs!**

¡Te esperamos!

¡OPEN NIÑOS – CATEGORÍA DIVERTIDA!

11
MAY
2025
PIRAYU

SALVAJE
ORIENTEERING TEAM

CARRERA DE ORIENTACIÓN
OPEN Niños

APOD

CATEGORÍA
OPEN NIÑOS
¡Categoría Divertida!

Para todos los que tengan hijos pequeños, hermanos, sobrinos. Serán bienvenidos con un circuito especial y un mapa especial.

Los chicos tendrán un área especial de Globo loco y cama elástica

PROMO HOSPEDAJE

11
MAY
2025
PIRAYU

SALVAJE

ORIENTEERING TEAM

**CARRERA DE
ORIENTACIÓN**



HOSPEDAJE ESPECIAL

COSTO 150.000GS
Por persona

INCLUYE MERIENDA DE BIENVENIDA
CENA
DESAYUNO

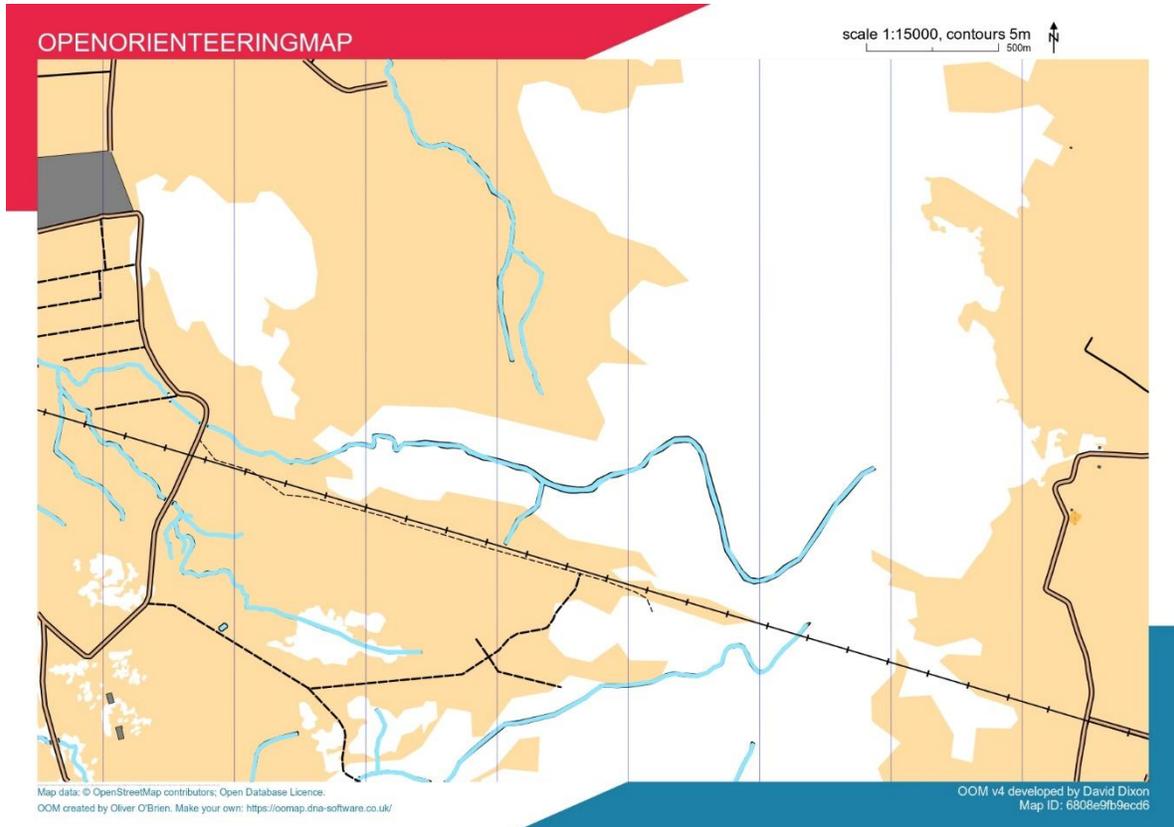


Circuito Paraguayo
de Carreras de Orientación
ueno bank
2025



TELÉFONO PARA RESERVAS
0981 352999

MAPA GENERAL DE LA ZONA DE CARRERA



Las zonas prohibidas estarán marcadas con el símbolo 709 520 (verde oliva)

¡Cuidado con Las Vacas, cierren portones y Respeten el medio ambiente!

DETALLES DEL RECORRIDO

CATEGORÍA	EDAD	DISTANCIA	DESNIVEL	PUESTOS	ESCALA MAPA	PUNTOS DE HIDRATAACION
M18E	+18	7,25K	94m	15	1:15.000	3
F18E	+18	6,65K	71m	14	1:15000	3
M18	18-39	6,65K	71m	14	1:15000	3
F18	18-39	5,35K	52m	13	1:10000	2
M40	40-49	6,65K	71m	14	1:15000	3
F40	40-49	5,35K	52m	13	1:10000	2
M50	+50	5,35K	52m	13	1:10000	2
F50	+50	5,35K	52m	13	1:10000	2
M15	15-17	5,35K	52m	13	1:10000	2
F15	15-17	4,29K	28m	12	1:10000	2
M12	12-14	3,5K	15m	10	1:7500	2
F12	12-14	3,52K	15m	10	1:7500	2
OPEN	Libre	3,52K	15m	10	1:7500	2
OPEN NIÑOS	5 años	0, 800m	3m	8	1:2500	1

COSTO DE INSCRIPCIÓN PARA COMPETIDORES

Modalidad – Media distancia	Costo
Socios Apod Categorías Rankeables	Gs. 80.000
No socio Apod Categorías Rankeables	Gs. 100.000
Junior M12, F12 de 12 a 14 años	Gs. 30.000 SiCard incluido
Juvenil M15, F15 de 15 a 17 años	Gs. 30.000 SiCard incluido
OPEN General	Gs. 30.000 SiCard incluido
OPEN NIÑOS	Gs. 10.000. marcan con pinza
ALQUIER DE SiCard	Gs. 20.000

NO SE ACEPTAN INSCRIPCIONES EL DÍA DEL EVENTO PARA LAS CATEGORÍAS RANKEABLES.

Solo Categoría Open y Open NIÑOS pueden inscribirse el día de la carrera.

Nuevos socios: los costos de inscripción para socios estarán habilitados 48 hs hábiles posterior al pago del canón correspondiente.

CIERRE DE INSCRIPCIÓN

MAYO	Miércoles 7 - 23:00hs	Cierre de Pre-inscripción
MAYO	Viernes 9 – 23:00hs	Último día para pagos de pre-inscripción *OPEN general y Niños, pueden inscribirse en el día Domingo 11 de la carrera.

Inscripciones habilitadas a partir del 23/04 en la plataforma de [SERVICRONOS](#)

INFORMACIÓN DE LOS TRAMOS



El formato de la carrera será lineal con simbologías internacionales de las Carreras de orientación tradicional. Siendo así, el participante tendrá que pasar por los puestos de control asignados en su orden establecido para completar el circuito, utilizando un mapa y una brújula como ayuda, para llegar a los puestos de control ubicados en el mapa.

Todos los puestos de control son obligatorios y serán marcados en el orden establecido en la tarjeta de descripción de controles de su categoría.

Los competidores (NO OPEN NIÑOS) utilizarán un SiCard para marcar su visita en cada puesto, sistema electrónico de control SportIdent, si una unidad no funciona, debe utilizar el competidor el sistema alternativo de control de paso, pinza mecánica, marcando en el espacio reservado en el mapa. Si un competidor introduce demasiado rápido la tarjeta y esta no recibe la señal de retorno, el competidor debe ser descalificado, aunque la unidad de control registre el número de la tarjeta del competidor.

Tiempo estimado para los ganadores: 90 min (masculino y femenino) Intervalo de salida cada 3 min.

El tiempo máximo para marcar en carrera será de 120 min tanto para hombres como mujeres. El corredor que sale por la Largada deberá cruzar si o si la línea de meta por más que abandone la carrera. Para tener en cuenta si un corredor sigue o no en el circuito al pasar la hora establecida de cierre.

Las salidas se tomarán de forma individual, en intervalos de 3 minutos, saliendo en simultaneo Femenino, Masculino y recorridos diferentes en los lugares asignados.



DESCRIPCIÓN DEL TERRENO, CLIMA Y POSIBLES RIESGOS.



Terreno: Es un espacio totalmente abierto con desnivel, tratar de no cruzar zonas prohibidas y tener en cuenta los animales (vacas).

El terreno NO es de carrera rápida, pero tener en cuenta algunas zonas con pastizales espesos que puede frenar la carrera

¡Cuidado con Las vacas, cerrar los portones y Respetar el medio ambiente!

CLIMA:

Día				11/5
 26° Máx.	RealFeel® 29°		RealFeel Shade® 29°	
Pesado, con bastante nubosidad				
Índice UV máx.	1 (Bueno)	Probabilidad de tormentas eléctricas	5 %	
Viento	NNE 19 km/h	Precipitaciones	0.0 mm	
Ráfagas de viento	39 km/h	Nubosidad	99 %	
Probabilidad de precipitación	25 %			

Boletín 2 para mayor exactitud

ESCALA Y EQUIDISTANCIA DE LOS MAPAS.

Escala 1:15.000 Equidistancia 5 m

Escala 1: 10.000 Equidistancia 5 m

Escala 1: 7.500 Equidistancia 5 m

Escala para Open Niños: 1: 4.500 Equidistancia

PROCESO DE INSCRIPCIÓN:

ABRIL	Miércoles 23	Apertura de Inscripción
MAYO	Miércoles 7 - 23:00hs	Cierre de Preinscripción
MAYO	Viernes 9 – 23:00hs	Último día para pagos de preinscripción *OPEN general y Niños, pueden inscribirse en el día Domingo 11 de la carrera.

Inscripciones habilitadas a partir del 23/04 en la plataforma de [SERVICRONOS](#)

Nuevos socios APOD: los costos de inscripción estarán habilitados 48hs de su aceptación.

INSCRIPCIONES RECIBIDAS.

Agradecemos a todos los competidores inscriptos en la plataforma de Servlcrnos

DESVIACIÓN PERMITIDA DEL REGLAMENTO.

No está contemplado, la carrera esta con la normativa del [CPCO ueno bank 2025](#)

HORA DE LARGADA DE CADA COMPETIDOR:

Las salidas se tomarán de forma individual, en intervalos de 3 minutos, saliendo en simultaneo Femenino, Masculino y recorridos diferentes en los lugares asignados. El orden de salida se hará por sorteo.

Publicación del horario de Salida: sábado 10 de mayo a las 12:30hs.



PROCEDIMIENTO ANTES DE LA LARGADA



Todos los corredores deberán pasar por la recepción de participantes, para:

- Confirmar su presencia
- Firmar el “Termino de responsabilidad”

DESLINDE DE RESPONSABILIDAD

DESLINDE DE RESPONSABILIDAD (MENOR DE EDAD)

(descargar de Aquí y Firmarlo para agilizar el trámite)

- Retirar el sistema de marcado de los controles SiCard (en caso de haber alquilado uno), indispensable para realizar la carrera.
- Dorsal
- Tarjeta de control (categoría OPEN Niños)

Importante Llegar con la antelación suficiente. Cada corredor tendrá una hora de largada asignada previamente. Será inamovible, por lo que, si un participante llega a tomar su salida más tarde, el tiempo transcurrido se le tomará como tiempo de carrera. (favor de no apurar a la mesa de recepción de participantes si llegan tarde)

HOSPEDAJES

En la ciudad de Pirayu ofrece varios lugares para hospedarse:

- CABAÑA PASORE: CEL 0981 352999
- RANCHO 7: CEL 0973727577
- QUINTA PYTU`U: CEL 0981 356665
- QUINTA LAS LECHUZAS: CEL 0981 923046 // 0981 388264
- KATYKA: CEL 0983 377518
- LOS AMIGOS: CEL 0981 478351
- POSADA BENVEL: CEL 0971 176460// 0982 817184

PROCEDIMIENTO DE MARCACION SPORTIDENT



En caso de no contar con SiCard Propio, tendrán un SiCard que retirarán con su dorsal, el proceso de marcado será con el mismo.

Para marcar los puestos deberán introducir el SiCard dentro del orificio de la Base, esperar a que emita un pitido y/o haga un sonido.

(La función contactless para el Sportident SIAC Active Card – no estará activada).



En Caso de haber marcado mal un puesto y se dieron cuenta, tiene que volver a marcar correctamente de forma correlativa desde el error, (Ejemplo, marcaron 1, 2, 3, y en vez del 4 marcaron el 6, deben ir a marcar el 4, luego 5 y de nuevo el 6 y ahí continuar la correlatividad), en caso de que la base electrónica no esté funcionando, no haga pitido ni tampoco se prenda la luz (puede que

solo haga uno de los dos, pero significa que si está funcionando), se utiliza la pinza de marcación, pinzando en el lugar del mapa indicado en una casillas R1,R2,R3.

La pérdida del SiCard alquilado tendrá un costo de 50USD (Cincuenta Dólares Americanos)

PROCEDIMIENTO DE MARCACION CAT. OPEN NIÑOS

Tarjeta de control con su nombre, categoría, hora de largada y equipo con casillas de una cierta cantidad de puestos a marcar en él.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
TARJETA DE CONTROL 1 - RECORRIDO 2 (R2)							R1	R2	R3
NOMBRE	Juan Perez				HORA LARGADA	09:03:00			
TEAM	Desorientados				HORA LLEGADA	09:58:00			
CATEGORÍA	Masculino Adulto				TIEMPO TOTAL	00:55:00			



Cada baliza tiene un código diferente. Al llegar al control, el corredor deberá comprobar el código de dicho control si corresponde con el indicado en su descripción de controles para asegurar que está en el lugar correcto. No todas las balizas colocadas en el campo corresponden a un mismo recorrido, por lo que, marcar una baliza no correspondiente a tu recorrido o marcada en un orden incorrecto será considerado como «error en tarjeta» y

quedarán como no clasificado y pasarán al final de las posiciones. En caso de haber marcado mal y se dieron cuenta, tienen 3 casillas de reserva (R) en la parte inferior derecha de la tarjeta de control, puede marcar ahí el pin que corresponde y AVISAR en la llegada. Es responsabilidad del corredor, acordarse de marcar el control correspondiente en ese lugar.

PROTOCOLO DE LARGADA (UNICO).

Habr  2 carriles de largada, con 2 Spots. Carril 1 CPCO Carril 2 OPEN Y OPEN NIÑOS

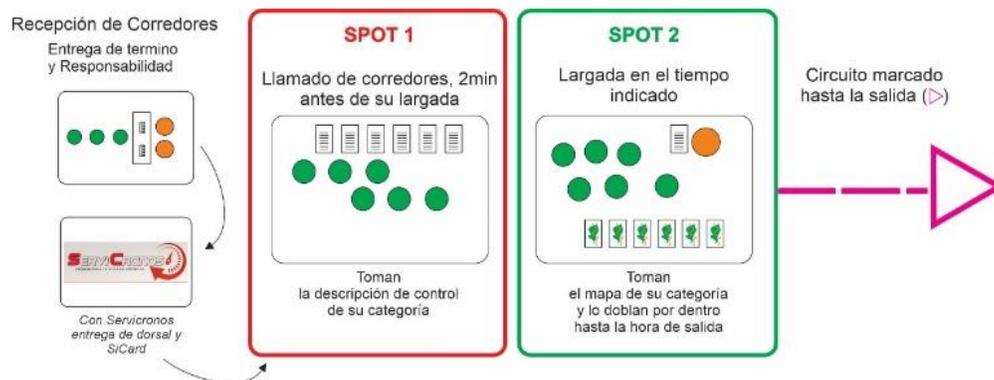
SPOT 1:

Entrar  el participante que est  a 3 minutos de comenzar su carrera. Para ingresar a este lugar, un voluntario llamar  al corredor que est  a dos minutos de largar y tomará su tarjeta de descripción de puestos, de acuerdo a su categoría, de un sobre nombrado como tal.

SPOT 2:

Entrar  cuando qued  un minuto para iniciar. Tomar  mapa, de acuerdo a su categoría, de un sobre nombrado como tal. Lo doblara en 2, tapando el contenido del mismo, hasta que sea su hora de largada.

Los corredores que lleguen tarde, saldrán con la tanda que est  por ingresar al **SPOT 1**, siguiendo los pasos de esa misma tanda. El triángulo marcado en el mapa y que cuenta con una baliza sobre el terreno, es solo un apoyo para poder ubicarse con el mapa y la realidad, es obligatorio pasar junto al él, pero no hay que marcar.



Habr  personal de la organización dando las indicaciones pertinentes para el preparado del SiCard. **La categoría Open no tiene horario de largada, se presenta en la zona de largada y sale.**

La categoría open niños es con tarjeta de marcación y pinzas.

EN CARRERA



Cada baliza tiene un código diferente. Al llegar al control, el corredor deberá comprobar el código de dicho control si corresponde con el indicado en su descripción de controles para asegurar que está en el lugar correcto. No todas las balizas colocadas en el campo corresponden a un mismo recorrido, por lo que, marcar una baliza no correspondiente a tu recorrido o marcada en un orden incorrecto será considerado como «error en tarjeta» y quedarán como no clasificado y pasarán al final de las posiciones.

Uso de Sportident: En Caso de haber marcado mal y se dieron cuenta, tiene que volver a marcar correctamente de forma correlativa desde el error, (Ejemplo, marcaron 1, 2, 3, y en el 4 marcaron el 6, deben ir a marcar el 4, luego 5 y de nuevo el 6 y ahí continuar la correlatividad), en caso de que la base electrónica no este funcionando, no haga pitido ni tampoco se prenda la luz (puede que solo haga uno de los dos, pero significa que si esta funcionando), se utiliza la pinza de marcación, pinzando en el lugar del mapa indicado en una casillas R1,R2,R3.

Lineal - Larga Distancia

FIN DE LA CARRERA

Una vez finalizada la carrera, descargan sus datos de recorrido (importante para su clasificación) en la mesa de Cronometraje, retiran su resultado y entregan los SiCard alquilados y también los dorsales.

En caso de abandono, es importante pasar por la mesa de Cronometraje a entregar el SiCard y el dorsal para anunciar su abandono, en caso de no ser anunciado pensaremos que siguen en carrera y de pasar la hora establecida de carrera, comenzaremos la búsqueda en el lugar.

NORMATIVA

[REGLAMENTO CPCO UENO BANK 2025](#)

MATERIAL RECOMENDADO

No hay un listado de material obligatorio para la carrera, más allá del mapa y de la tarjeta de control facilitados por la organización. Pero se recomienda llevar:

- Brújula (**muy recomendado**)
- Pantalón Largo o medias largas / Pantorrillera (**muy recomendado**)
- Calzado adecuado y cómodo para una carrera a pie por el monte
- Porta descripción (muñequera)
- Lupa
- Bloqueador solar
- Gorro , sombrero o Quepi

DETALLES DE ACCESO AL CENTRO DE COMPETICIÓN

UBICACIÓN:

https://maps.app.goo.gl/2FE8PvnQLx8NH7R46?g_st=aw



El museo del campamento estará abierto para que puedan aprovechar y conocer su historia. ¡¡Les recomendamos no se pierdan la oportunidad!!

El Pc Central cuenta con Sanitarios sexados masculino y femenino

Tendremos cobertura del equipo de ProteMED en el Pc Central

El estacionamiento estará delimitado con cintas de marcación

Al terminar el recorrido todos los participantes tendrán: Agua, frutas, heladito, snacks dulces y salados

El área de Brunch estará habilitado desde las 12 hs.

No hay Cantina en ese lugar

El pedido especial es que por favor mantengamos limpio el espacio utilizando siempre los tachos de basura habilitados.

PREMIOS

Para todos los finishers de las categorías elite, adulto, master y senior tendremos una artesanía de recuerdo.

Para las categorías Juvenil, junior, open y open niños Medallas Finisher para todos.

PREMIOS

CATEGORIAS RANKEABLES hasta el 3er puesto: TROFEOS

OPEN GENERAL Trofeos del 1er. al 3er. Puesto en general

NOS VEMOS EL DOMNGO, LES ESPERAMOS!!